



Zubehör für Volkswagen
Accessories for Volkswagen
Accessoires pour Volkswagen
フォルクスワーゲン・アクセサリ

Montageanleitung
Installation instructions
Instructions de montage
Instrucciones de montaje
Istruzioni di montaggio
Montage-aanwijzing
Monteringsanvisning
Instruções de montagem
Instrukcja montażu
Montážní návod

取付説明書

装配手册

Инструкция по монтажу

Änderungen des Lieferumfanges vorbehalten.

Design and specifications subject to change without notice.

Sous réserve de modifications.

Se reservan las modificaciones respecto al volumen de suministro.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al contenuto della fornitura.

Wijzigingen in leveringsomvang voorbehouden.

Ändringar av leveransomfattningen förbehålles.

Reservado o direito a alterações do material fornecido.

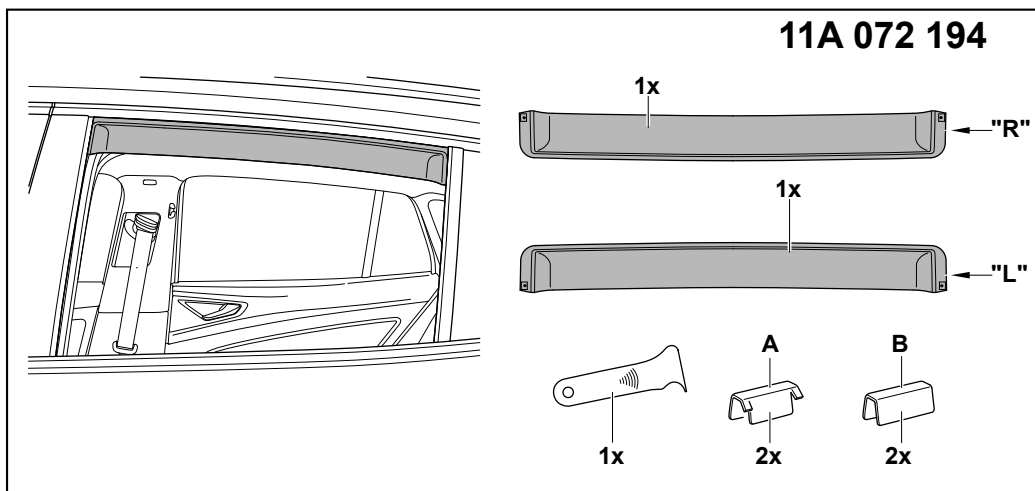
Zastrzegamy sobie prawo zmian zakresu dostawy.

Změny rozsahu dodávky vyhrazeny.

仕様および内容は予告なく変更する場合があります。

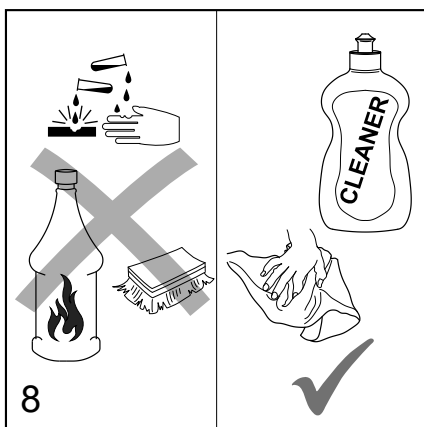
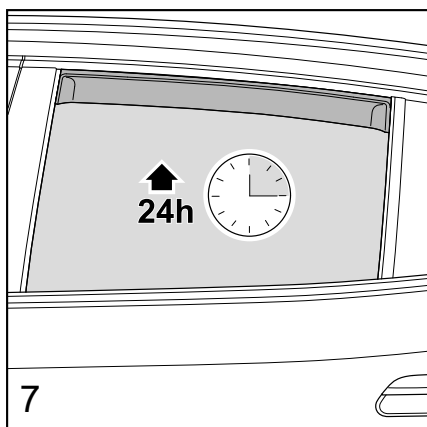
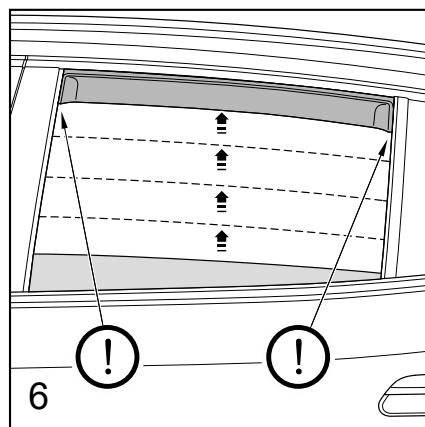
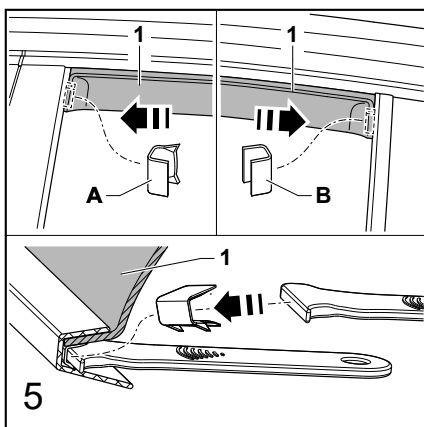
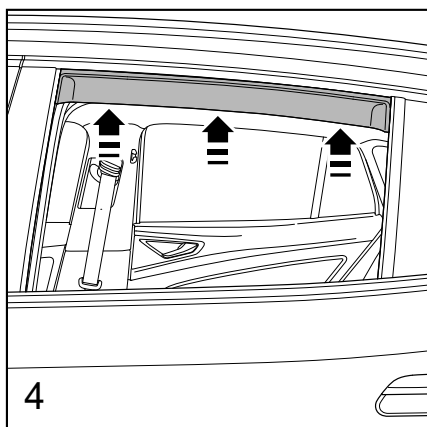
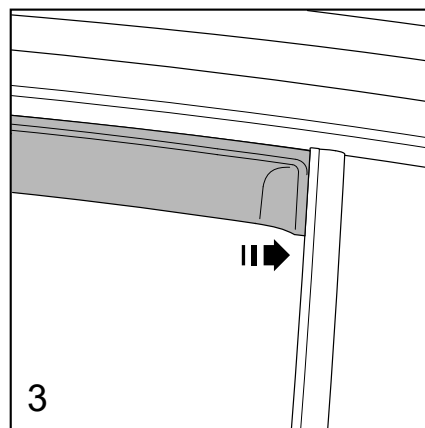
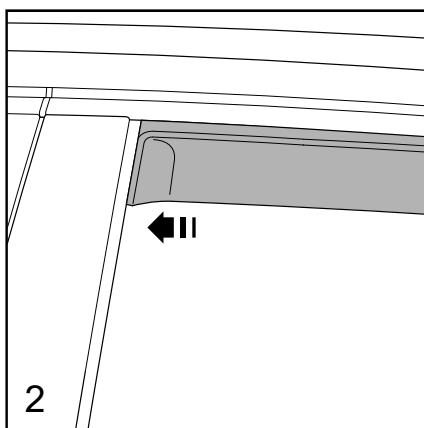
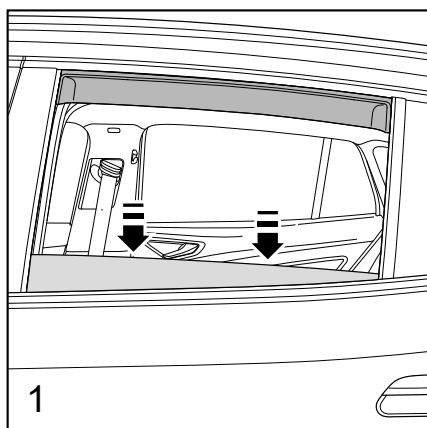
供货范围可能发生改变。

Возможны изменения комплекта поставки.



ID.4 2021 ⇒

D	GB	F	E	I
⚠ Arbeitsschritte mit diesem Symbol weisen auf Situationen hin, die bei Nichtbeachtung Schäden am Fahrzeug verursachen können. Hinweis Verwenden Sie nur die mitgelieferten Montagemittel bzw. -teile. Volkswagen Zubehör empfiehlt, den Einbau von einem Volkswagen Partner oder einem Fachbetrieb durchführen zu lassen.	⚠ Work steps with this symbol indicate situations which could cause vehicle damage if the warning is not observed. Note Use only the installation materials and/or parts supplied. Volkswagen Accessories recommends that the installation is carried out by a Volkswagen dealership or a qualified workshop.	⚠ Les opérations de travail indiquées par ce symbole indiquent des situations qui peuvent endommager le véhicule, si elles ne sont pas respectées. Remarque N'utilisez que les éléments et les pièces de montage fournis. Volkswagen Zubehör recommande de laisser faire le montage par un partenaire Volkswagen ou par un atelier spécialisé.	⚠ Las operaciones marcadas con este símbolo hacen referencia a situaciones que pueden provocar daños en el vehículo en caso de no observarse la indicación. Nota Utilice únicamente las piezas o medios de montaje suministrados. Volkswagen Zubehör recomienda solicitar la realización del montaje a un concesionario Volkswagen o a una empresa especializada.	⚠ Le fasi di lavoro contrassegnate da questo simbolo richiamano l'attenzione a situazioni che possono provocare danni al veicolo, qualora non vengano osservate i relativi avvertimenti e avvertenze. Avvertenza Utilizzare soltanto i mezzi e le parti di montaggio forniti in dotazione. La Volkswagen Zubehör raccomanda di far eseguire il montaggio da un rivenditore Volkswagen o da un'officina specializzata.
NL	S	PT	PL	CZ
⚠ Werkstappen met dit symbool wijzen op situaties, die bij niet-inachtneming schade aan het voertuig kunnen veroorzaken. Opmerking Gebruik alleen de meegeleverde montagemiddelen resp. -onderdelen. Volkswagen Zubehör adviseert, om de montage laten uitvoeren door een Volkswagen partner of een erkend bedrijf.	⚠ Arbetssteg med denna symbol informerar om situationer som kan orsaka skador på bilen om anvisningarna inte följs. Observera Använd endast medföljande demonteringsmedel och -delar. Volkswagen Tillbehör rekommenderar att monteringen utförs av en Volkswagen-partner eller en auktoriserad verkstad.	⚠ As etapas de trabalho com este símbolo alertam para situações que, em caso de incumprimento, podem causar danos no veículo. Nota Utilize apenas os meios ou peças de montagem fornecidos. A Volkswagen Zubehör recomenda que a montagem seja realizada por um concessionário Volkswagen.	⚠ Kroki, którym towarzyszy ten symbol, wskazują na sytuację, która w przypadku nieprzestrzegania może spowodować szkody w pojeździe. Wskazówka Stosować tylko załączone materiały i części montażowe. Volkswagen Zubehör zaleca zlecenie montażu u partnera Volkswagen lub w zakładzie specjalistycznym.	⚠ Pracovní kroky s tímto symbolem upozorňují na situace, ve kterých při nedodržení pokynů hrozí škody na vozidle. Upozornění Používejte pouze montážní prostředky resp. díly, které jsou součástí dodávky. Volkswagen Zubehör doporučuje svěřit montáž některému z partnerů Volkswagen nebo odbornému servisu.
J	CN	RU		
⚠ ステップにこの記号が付いている場合、説明を守らないと、車両に損傷を与える恐れがある。 注記 付随した取付工具及びパーツのみを使ってください。フォルクスワーゲン・アクセサリ (Volkswagen Zubehör) は、取付をフォルクスワーゲン・パートナー及び専門修理工場に任せることをお勧めする。	⚠ 带有此符号的操作步骤表明，不遵守提示可能会导致车辆受损的情况。 提示 仅可使用随附的装配工具或装配配件。大众汽车配件公司建议由大众汽车合作伙伴或特约维修站进行安装。	⚠ Наличие данного символа при перечислении действий указывает на то, что их несоблюдение может привести к нанесению ущерба автомобилю. Указание Используйте средства и детали для монтажа, входящие в комплект поставки. Volkswagen Zubehör рекомендует выполнять монтаж в мастерской партнерского предприятия компании Volkswagen или в специализированной мастерской.		



Demontage / disassembly / démontage / desmontaje / smontaggio / demontage / demontering /
desmontagem / demontaž / demontáž / 取外し / 拆卸 / демонтаж

